

1916-01-01

AFSENDER

Tyge Møller

MODTAGER

Andreas Peter Weis

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv.

DOKUMENTINDHOLD

Tyge Møller skriver til A.P. Weis om sin rejse til Paris.

TRANSSKRIFTION

6. Av. de La Motte Picquet

Paris. 7ieme arrd.

D: 1/1 1916

Kære Andreas

Du skal være den første, som hører fra mig og faar at vide, at det Regeringspas, Du skaffede mig, bragte os alle i Velbehold og uden Vanskeligheder af nogen Art til Paris. Vi har mange Gange velsignet Dig og Hr. Bapst under Rejsen – end ikke vor Bagage blev rørt og det var ikke blot for mig, at alle Porte aabnede sig, mine Kameler, om jeg saa maa sige, fik Lov til at slippe igennem det samme Naaleløje. Tak altsaa igen.

London var en Verden, sænket ned i en halvgennemsigtig Taage som paa Havets Bund – de indhyllede Lygter og den fugtige tætte Luft gør det tristeste Indtryk man kan tænke sig, især naar Millioner af Mennesker bevæger sig i denne rastløse Hvirvel af Gader og Butiker "Business as usual"!

I London fandt jeg mine belgiske Venner: Maleren Claus og Forfatteren Cyriel Buygge; Du forstaar med hvilken Henrykkelse vi faldt i hinandens Arme. Hvad Belgien har lidt er utroligt. Kampen ved Yserkanalen er et af de frygteligste i moderne

Tider. 200.000 Tyskere ligger i belgisk Jord og Belgiernes Forsvar er noget af det mest heroiske i Landets Historie.

Paris er forundelig skøn i dyb Alvor, beundringsværdig som et Menneske. Hvor London er et Spil af vældige mekaniske Kræfter har Paris endnu noget af et frit Væsen over sig, noget menneskeligt. Vejret er mildt, Luften næsten foraarsagtig, Tonerne henrivende fine og skære hvorimod de sorte Træstammer i Avenuerne, i det hele dette saa ejendommelige "sorte" i Byens Fysionomi, tegner sig paa en henrivende aandfuld maade i næsten japanske Træsnits Karakter, som de Silhouetter, Du kender fra Manets Malerier fra Daumiers Lithografie eller fra Marquets Tegninger.

Jeg havde beregnet rigtigt, da jeg vilde hjem til Jul for muligvis at faa et Glimt af Vennerne. Flere af dem er kommet paa besøg i Julen og har bragt mig, med det gode gamle venskabelige Sindelag, de sidste Nyheder fra Skyttegravene.

Der kunde siges meget, som ikke kan betroes Papiret; men Du ved nok, at jeg tror paa Frankrigs Sejer, fordi Livet ellers er umuligt og intet giver mig Grund til at tvivle om det endelige Resultat – men der skal Tid til. Langt mere afskrækkende forekommer Tiden efter Krigen mig at maatte blive, naar de økonomiske

og sociale Omvæltninger indtræder og Rustningerne á outrance sandsynligvis maa fortsættes, for at ikke "Sjælen" næste Gang skal være uden "Kanoner nok".

Kære Andreas, Du vilde være meget sød, om Du hilste Helge Jacobsen fra mig og bad ham sende snarest de 5500 fr. for Gauguins Billede da Blot er meget utaalmodig. Jeg skal med det første skrive angaaende mulige Billederhvervelser her og gør det da efter Aftale med Zeuthen i et til Helge Jacobsen stilet Brev, som han saa meddele Jer. Jeg har saa til Hensigt at beregne mig den almindelige Kommission her i Paris af 10%, saaledes at enten Glyptoteket

eller Købmændene her eller halvt det ene, halvt de andre betaler den og haaber jeg, at vi er enige derom. Skulde det dreje sig om særligt store Summer, kan naturligvis Procenten nedsættes. Jeg har skrevet til Hr Gallimard og bedt om et rendez-vous

Hvis I ikke er enige med mig i denne Ordning, beder jeg om et Par Linjer med Forslag om en anden.

Med bedste Hilsner fra Familien her til Dig, Din Hustru og Dine Børn er jeg din hengivne

Tyge Møller

En fra Malets maleri
for Gammels Lithografis
eller fra Malets Tegning
Jeg havde foreslået mig, at
jeg vilde gøre det fulde maleri
at på et Glens af Vennerne.
På en af dem er Kommet på
Besøg i Tiden og har bragt mig
med det gode gamle venskabelige
lige Sindelag, de sidste Dage
hider fra Skyttegravene.
Der kunde siges meget, som
ikke kan betroses Tageret;
men Du vil nok, at jeg kom
på Frankrigs Sejr, fordi
Lind eller is umuligt og
indet gives mig Grund til
at tvivle om det uendelige
Resultat - men der skal
Tid til. Længst mere afklaret
kunde forekomme Tiden
efter Krigen mig at måtte
blive, naar de økonomiske

10/83 C. M. de La Motte-Besnes
Paris 7^{me} arr.
D: 1/1. 1916.

Kære Andreas, Du skal
være den første, som hør
fra mig og får at vide,
at den Regeringspart, der
skaffede mig, bragte os alle
i Værelse og siden Værelse
hider af vejen ind til
Paris. Vi har mange Gange
velsignet Dig og Mr. Bapst
med Rejsen - end ikke
der Bagage blev røbt og
Det var ikke blot for mig,
at alle Toke aabnede sig,
mine Kameler, om jeg saa
maa sige, fik Løb til
at slippe igennem ~~det~~ som
me Lejlighed. Tak altom
Kærlige.

London var en Verden, seendes
 ned i en halvgymnasieagtig
 Taage som paa Havets
 Bund - de udstyldede dygter
 og den fugtige kattede Luft
 for det tristeste Furdryk.
 man kan hante sig, saa
 man Millions af Ummærkede
 bevæger sig; denne raste
 Mængde af Gader og Butiker
 Busgænes as usual!
 London fandt sig mere
 belgiske Venner: Malerens
 Claus og Trøfalteren Cyril
 Buisse; Du forstaaer med
 hvilken Henryktelse i
 Jald; Niandrus Arme.
 Hvad Belgien har lidt er
 utroligt. Kampen ved
 Yserkanalen er et af
 de frygteligste i modern

Tiden. 20000 Dykker begyde
 i belgiske Nord og Belgierne for
 søk er søget af det mest
 heroiske i Landets Historie
 Paris er formodentlig skön
 i dyb Alvor, beundrings-
 værdig som et Monument.
 Med London er et Spil
 af vildt mekaniske Kræfter
 som Paris endnu søget
 af et fint Væsen over sig,
 trogt menneskeligt. Været
 er vildt, Luftens vækst
 forarsagelig, tonerne
 bevæger sig fine og store
 harmoni. De søkte Trøst
 i Avenuen, i det
 hele det saa ejendommelige
 søk; Byens Fysionomie,
 "begyde sig paa en her-
 rivende aandsfuld Maade
 i mellem japaniske Træ-
 snits Karakter, som
 de Silhouetter, Da kun

og social Omvæltning
indtræder og Rustnings
a' entrance sundsyndig
maa fortsættas, for at ikke
Sjælen "vaskte Gang skal"
"være uden" Kanoner nok.

Kære Andrias, Du vilde
være meget sød, om Du
kære Helge Jacobsen fra mig
og had ham sende svaret
de 5500 + for Jaugius Billeder.
Da Blev er meget utaal-
modig. Jeg skal med det første
skrive angående mulige
Billederhvervelser her og gør
det da efter Aftale med Gæst
i et til Helge Jacobsen stilet
Brev, som han saa med-
deler jer. Jeg har saa til
Hensigt at beregne mig
den almindelige Kommission
her i Paris af 10%, således
at enhver Glyptoteket

eller Købmændene her eller
halvt det ene, halvt de
andre betaler den og
hader jeg, at vi er enige
derom. Skulde det dreje
sig om særligt store Sum-
mer, kan naturligvis Kø-
bmanden medrette. Jeg har
skrevet til Mr. Gallinari
og bedt om et reedys-vous.

Hvis I ikke er enige med
mig i samme Ordning, beder
jeg om et Par Linjer med
Forslag om en anden.

Med bedste Hilsener
fra Familien her til
Dig, Din Hustru og Dine
Børn er jeg Din
højrømt

Zach. Nielsen